

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 52 (1926)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITE DE REDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; RENE NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Moteur «FOX»

à huile lourde, service plus
économique que l'électricité.
De 3 à 150 chev. Demandez prospectus.

Rubag, Zurich 1.

MEYNADIER & C^{ie},

Produits d'asphalte

pour toitures et isolations.

Durotect - Asphaltoid - Composit - Nérol

ZURICH & BERNE

Planchers translucides

en béton armé et dalles de verre, système

≡ KEPLER ≡

Exécutions :

à LAUSANNE pour :

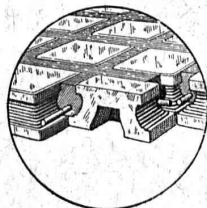
l'Union de Banques Suisses . . .	120 m ²
la Société de Banque Suisse . . .	60 m ²
l'Innovation	50 m ²

à GENÈVE pour :

la Société Immob. Rue de Rive . . .	110 m ²
la Banque Lombard-Odier . . .	75 m ²
la Banque Hentsch & Co . . .	50 m ²

par

Rob. Looser & C^{ie}, Badenerstrasse, 41, Zurich 4

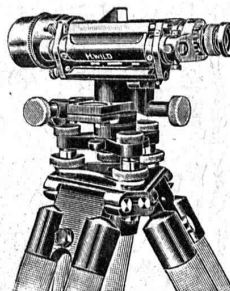


WILD

Modèles perfectionnés — rendement exceptionnel

Niveau à lunette Théodolite Universel Télémètre de précision

Mires parlantes — Jalons — Rubans
Equerres optiques — Loupes
Rapporteurs - Planimètres - Pantographes
— Moulinets —



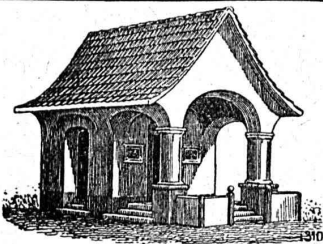
Niveau emballé, 1/8 grandeur naturelle

S.A. Henri Wild - Heerbrugg
Téléphone 95 (St-Gall)

Demandez la nouvelle collection d'échantillons de
Papiers à Calquer, Millimétrés, à Dessin

Qualités irréprochables - Prix sans concurrence
à A. MOREL - HÉLIOGRAPHIE - LAUSANNE -

Adr. : 2, JUMELLES, 2
Tél. : 83.27



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes
exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

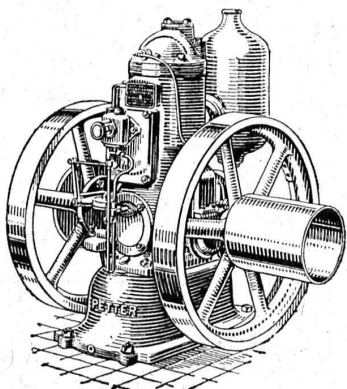
sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences
atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914, Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE



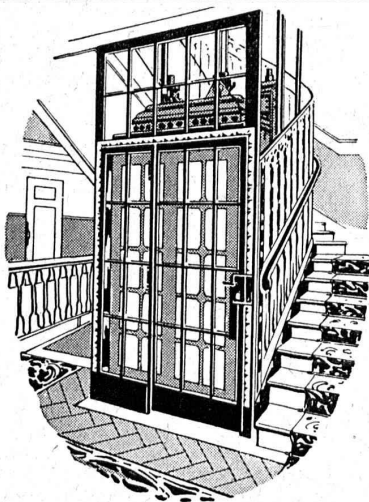
Ce que l'on attendait depuis longtemps :

Le moteur à huile lourde Petter
avec démarrage instantané à froid.

Machine robuste, légère et de prix modique.

Demandez offres à

U. AMMANN S. A., LANGENTHAL



ASCENSEURS

ET

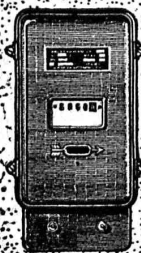
MONTE-CHARGES

DE TOUS SYSTÈMES

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S. A., à Schlieren (Zurich)

REPRÉSENTANT
POUR LE CANTON DE BERNE
ET LA SUISSE ROMANDE :

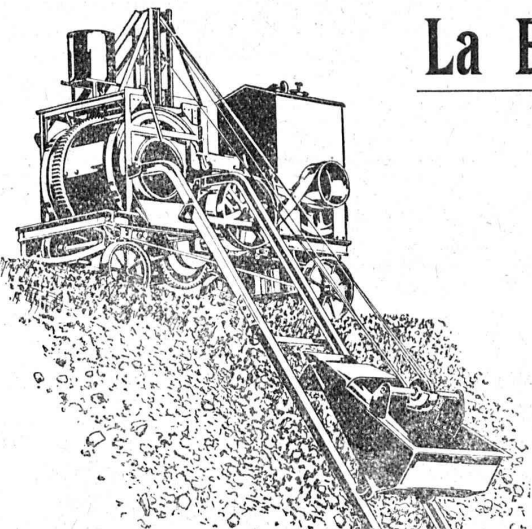
A. BERNHEIM, INGÉNIEUR
VIKTORIASTRASSE, 87 **BERNE**



LANDIS & GYR S.A.
ZOUG

Compteurs d'électricité

Wattmètres - Système Ferraris Interrupteurs horaires



La Bétonnière qu'il vous faut

c'est la

Bétonnière "RACO DE ROLL"

Rendement 4 - 20 m³ à l'heure

Fabrication suisse de tout 1^{er} ordre - Meilleures références

Concasseurs, Matériel roulant, Explosifs de sûreté, Monte-charges rapides

— Outils pour entrepreneurs —

Robert ÆBI & C^{ie}, S. A., ZURICH

MAISON FONDÉE EN 1880



Carrelages - Revêtements

Mosaïque - Asphalte

J. ROD S. A., Lausanne

Représentant des Usines Servais & Sinzig

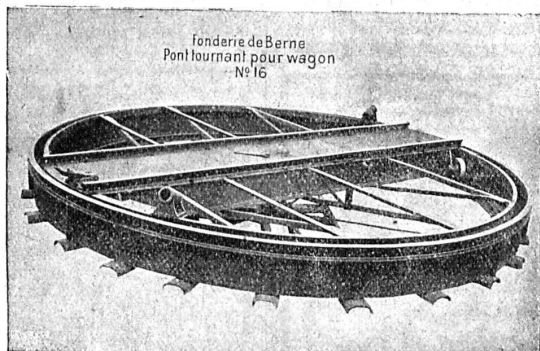
St-Roch, 9 — Téléphone 39.61

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & C^{ie}

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux poussés sur place sont achetés par architectes, entrepreneurs de préférence chez

ERNEST HABERER & C^{ie} - BERNE

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.

Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres

Appareillage, Ferblanterie et Couverture
Installations sanitaires, Entretien, Réparations
W. Depierraz & L. Noverraz
Rue de Bourg, 27 LAUSANNE Ruelle de Bourg, 3
TÉLÉPHONE N° 87.28

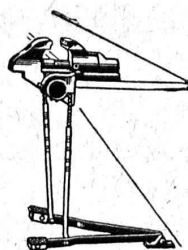
L'ECOLE LÉMANIA
LAUSANNE
prépare vite et très bien pour
POLYTECHNICUM
Ecole des Beaux-Arts, Paris
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

VENTILATION S. A.

Filtres Stæfa
Turbines à air Ateliers à St-Louis (Alsace)
Ventilateurs
Humidification — Chauffage — Ventilation générale —
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le
vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

Assèchement de toutes constructions
Seuls les procédés K NAPEN sont efficaces
Renseignements et devis gratuits.

Albert COLOMBO, entrepreneur, La Tour-de-Peilz - Vevey
Téléphone : Bureau 468, Appartem. 579.



**L'Etai parallèle
à pédales**

vous offre des avantages énormes.
Fonctionnement irréprochable.

Fonderie
Hegi & Co, Oberbourg (Berne)

PAPIERS héliographiques,
calques et à dessin.

COPIES DE PLANS EN TOUS GENRES

ED. AERNI-LEUCH, BERNE

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'éclat et de la résistance
du béton. Protège le béton et les métaux contre
l'eau acidulée, les eaux de terrains mar-
cageux, etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

FONTES LUXEMBOURG
FONTES HÉMATITES
de moulage et d'affinage.
FRANCILLON & Co, S. A.
Maison fondée en 1722 LAUSANNE Maison fondée en 1722

**Albany Grease
Cook's Lubricant**

garanti le meilleur et le
plus économique lubrifiant
pour
coussinets, engrenages, chaînes, etc.
80 % d'économie.

Adam Cook's Sons Inc. New-York
Représentant général :
F. A. de Moos, Ingénieur
Reuss-Steg, 3, LUCERNE

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles

Bovard & Cie

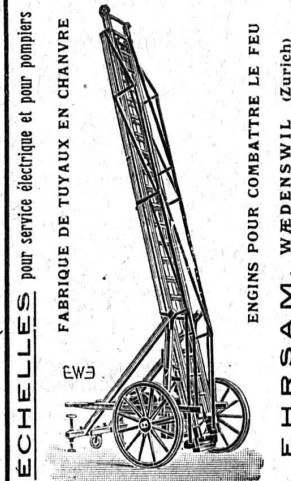
Ingénieurs-conseils
Bollwerk, 15 Berne Bollwerk, 15
Téléphone : Bollwerk 49 04



Tuyaux en tôle pour tous usages
H. Bertrams
Böle, Voie des Sens 101



Roues en bois, fonte et fer.
Transmissions et courroies en cuir.



INDICATEUR VAUDOIS

Livre des adresses
de Lausanne et du
Canton de Vaud.

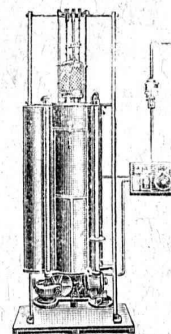
Dans toutes librairies

Manufacture de Papiers
Stouky, Baumgartner & Co, s. a.
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Spälti

Appareil électrique
à héliographe



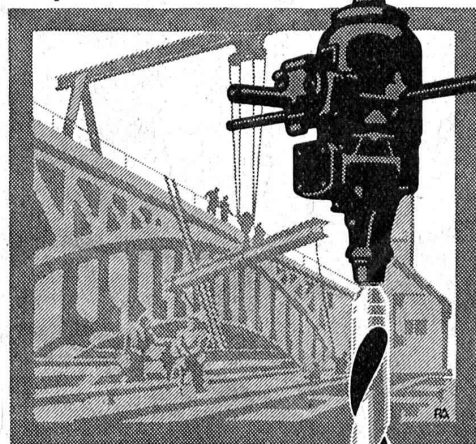
fournit des copies sans fin ;
le mètre ct. Négatif en env. 3 minutes,
le mètre ct. Positif en env. 8 minutes.
Consommation de courant minime.

Demandez le prospectus aux représentants généraux :

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

SIEMENS

**Machines à percer
à haute puissance
pour service forcé**



Société Anonyme des Produits Electrotechniques

SIEMENS

Département: Siemens-Schuckertwerke

ZÜRICH, Löwenstraße 35

Adr. télégr.: Siemens Zurich • Téléphone: Selnu 5344



Perceuses électriques

pour les

INDUSTRIES DE MÉTAUX
ET DE BOIS

Modèles pour mèches de 4 mm. jusqu'à 70 mm. dans l'acier
et 100 mm. dans le bois.

Perceuses pour marbre

Perceuses de table

Taraudeuses, Meules, etc.

Livraison rapide.

Magasins à Zurich.

Demandez offres et démonstrations de nos machines-outils.



Ressorts

en tous genres
et pour tous les usages.

Rondelles à ressort
pour fixation de vis
simples et doubles.

Rondelles en acier
pour bobines Northrop.

Broches Northrop avec
boutons en métal.

Broches pour machines
à dévider et à bobiner
construites d'après brevet éprouvé.

Fabrique de Ressorts
Feldbach - Zürich
J. RÜEGG

Essoreuses

Machines à laver



fonctionnant par pression d'eau ou
par force électrique

pour

MÉNAGE, HOTELS
HOPITAUX

Ad. SCHULTHESS & C^{ie}

Mühlebachstr. 62 ZÜRICH Mühlebachstr. 62

Représentant : Ch. ROLLI, ingr., Montreux

ENTREPRISES GÉNÉRALES DE

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

POUR COUVERTURES ÉTANCHES
DE
TOITURES PLATES, TERRASSES

PRODUITS BITUMEUX ET ASPHALTIQUES

BACHES D'ASPHALTE

pour revêtements
imperméables de

PONTS, TUNNELS, VOÛTES, PASSAGES

Rosso & Schneeбели

LAUSANNE et VEVEY

Asphalte naturel de Travers

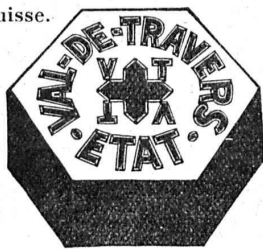
Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

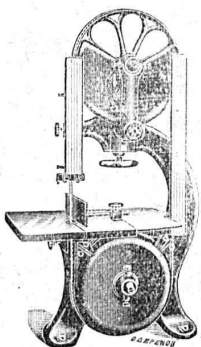
Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & Co,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marqué de fabrique.



Scies à rubans
de 600 à 1200 mm.
diam. des volants

SCIERIES
ET TOUTES MACHINES
POUR LE
TRAVAIL
DU
BOIS

MULLER
& Co
BRUGG

Ventilateurs



pour tous les besoins
de l'industrie

Moteurs électriques

pour tous courants

G. Meidinger & Co, Bâle



reconnu la meilleure peinture pour
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse: BI 536 g

C. HAESSIG, Rue Dufour, 53, BALE

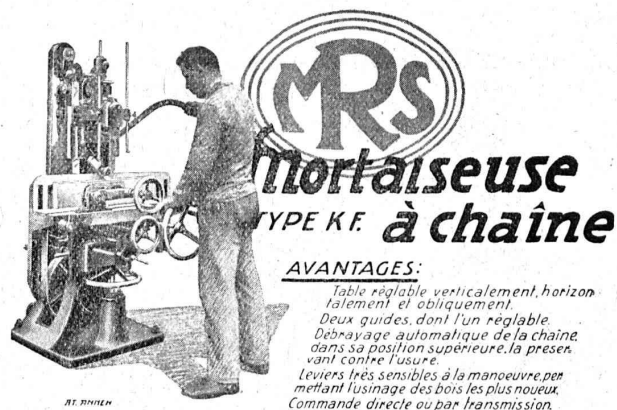
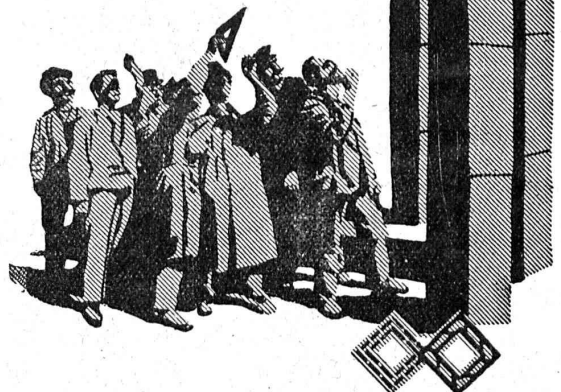
Les Canaux de Fumée
„**SCHOFER & ISOLIT**“
sont les meilleurs

Pour renseignements, plans, offres etc.
s'adresser au

Bureau de Vente Berne
20, avenue Fédérale ou aux agents:

Ph. Gugy, 22 Avenue de la gare, Lausanne,
pour les cantons de Vaud et Valais

Ernest Kühni, 4 rue du Nant, Genève,
pour le canton de Genève



MRS

Mortaiseuse
TYPE KF. **à chaîne**

AVANTAGES:

Table réglable verticalement, horizontalement et obliquement.
Deux guides, dont l'un réglable.
Débrayage automatique de la chaîne dans sa position supérieure, la préservant contre l'usure.
Leviers très sensibles à la manœuvre, permettant l'usinage des bois les plus nouveaux.
Commande directe ou par transmission.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A.

SUISSE SCHAFFHOUSE FONDÉE EN 1842

Constructeurs spécialistes de machines modernes à travailler le bois et matériel de scieries

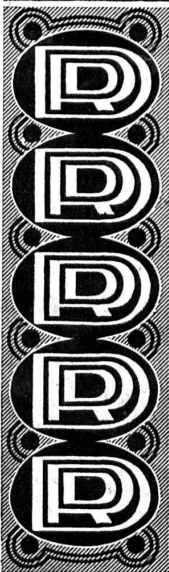
Marteau - perforateur „Flottmann“



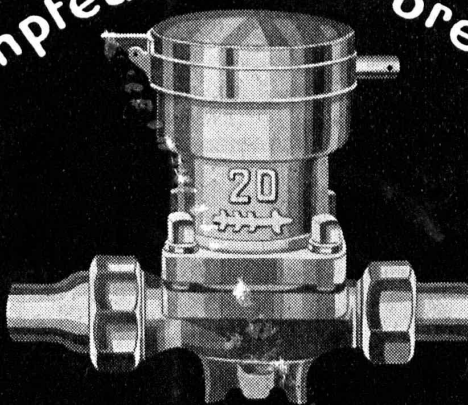
H. FLOTTMANN & Co Renggerstrasse, 86, **ZURICH**
Téléphone: Selnau 1671. Adr. télégr.: Flottmann-Zurich.



DREYER ROSENKRANZ & DROOP
Siège: **ALTSTETTEN - ZÜRICH**
Fabrication en Suisse



Compteur d'eau breveté



Agents généraux pour la Suisse française et le canton de Berne :
PETITPIERRE FILS & C^o, NEUCHÂTEL

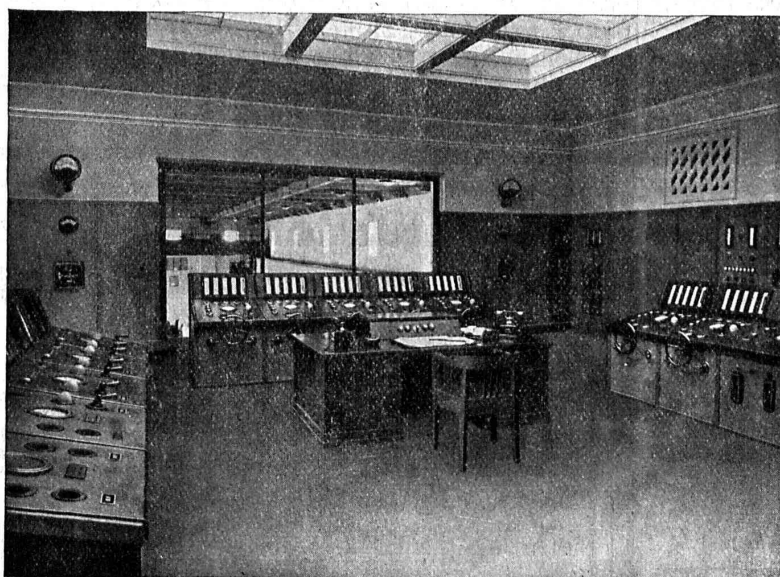
CHARLES MAIER & C^{IE}

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, SCHAFFHOUSE

16, Place St-François

Bureau de **LAUSANNE** (Suisse)
Téléphone 53.28

Adr. télégr. :
Maierélec, Lausanne



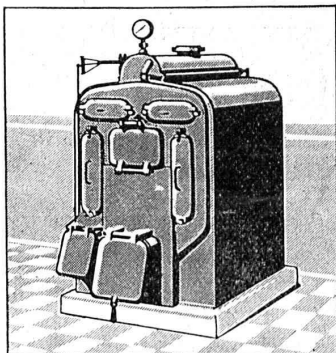
[Salle de commande à l'usine, de Küblis (Coire).]

Gros appareillage

Appareillage

pour
montage en plein air

Coffrets de
manœuvre
coupe-circuits



SULZER

Chauffages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.
Production de chaleur par l'électricité.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR

Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 8086

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE



Entreprise pour construction de **Cheminées, Fours**

Société Anonyme

JEAN LITZLER

Klybeckstrasse, 124 **BALE** Téléph. Safran 14.47

Projets et exécution de cheminées d'usine.
Murage de chaudières à vapeur de tout système. — Construction de fours pour buts techniques.



RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

SUBOX

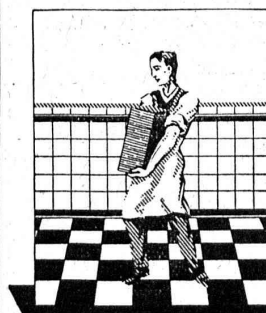
(BREVETÉ)

Couleur à base de plomb, formant enduit plombifère Métallisation au pinceau

Fabrication : par **S. A. Subox** Langstr. 187, Zurich 5.
Représentant général pour la Suisse : **Paul Kuoni**, Sonnenquai, 3, Zurich I. — Représentant pour les cantons de St-Gall, Thurgovie et Appenzel : **S. A. Salzmann & C^{ie}**, Geltenwilenstr. 18, St.-Gall.

Demandez prospectus et offres.

CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS



Huber & Barbey

LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse
des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH
à Mettlach (Sarre)

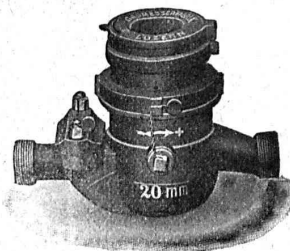
Fournitures - Pose par spécialistes

La Pénurie d'eau et le Gaspillage

sont évités par l'emploi
de notre

COMPTEUR

syst. **PILATUS**: cadran sec
» **REUSS**: cadran noyé



ELSTER & C^{ie}, Fabrique de compteurs à gaz et à eau
Lucerne

Représent. p^r la Suisse romande: **A. MARRO**, Ing., Fribourg, Av. Pérolles, 19